SENATE SÉNAT

CANADA

DEBATES OF THE SENATE

1st SESSION • 42nd PARLIAMENT • VOLUME 150 • NUMBER 225

OFFICIAL REPORT
(HANSARD)

Thursday, June 21, 2018

The Honourable GEORGE J. FUREY,
Speaker

CONTENTS

(Daily index of proceedings appears at back of this issue).

Debates Services: D'Arcy McPherson, National Press Building, Room 906, Tel. 613-995-5756
Publications Centre: Kim Laughren, National Press Building, Room 926, Tel. 613-947-0609

Published by the Senate
Available on the Internet: http://www.parl.gc.ca

THE SENATE

Thursday, June 21, 2018

The Senate met at 9:30 a.m., the Speaker in the chair.

Prayers.

[*Translation*]

ROYAL ASSENT

NOTICE

The Hon. the Speaker informed the Senate that the following communication had been received:

RIDEAU HALL

June 21st, 2018

The Honourable
The Speaker of the Senate
Ottawa

Mr. Speaker,

I have the honour to inform you that the Right Honourable Julie Payette, Governor General of Canada, will proceed to the Senate Chamber today, the 21st day of June, 2018, at 9:30 a.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain bills of law.

Yours sincerely,

Assunta Di Lorenzo
Secretary to the Governor General
and Herald Chancellor

BUSINESS OF THE SENATE

The Hon. the Speaker: Is it your pleasure, honourable senators, that the sitting be suspended to await the arrival of Her Excellency the Governor General?

Hon. Senators: Agreed.

(The Senate adjourned during pleasure.)

• (0940)

ROYAL ASSENT

Her Excellency the Governor General having come and being seated at the foot of the Throne, and the House of Commons having been summoned, and being come with their Speaker, Her Excellency the Governor General was pleased to give the Royal Assent to the following bills:

An Act to establish a procedure for expunging certain historically unjust convictions and to make related amendments to other Acts (*Bill C-66, Chapter 11, 2018*)

An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 27, 2018 and other measures (*Bill C-74, Chapter 12, 2018*)

An Act respecting a federal framework on post-traumatic stress disorder (*Bill C-211, Chapter 13, 2018*)

An Act to establish Gender Equality Week (*Bill C-309, Chapter 14, 2018*)

An Act to amend An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act, the Civil Marriage Act and the Criminal Code and to make consequential amendments to other Acts (*Bill S-210, Chapter 15, 2018*)

An Act respecting cannabis and to amend the Controlled Drugs and Substances Act, the Criminal Code and other Acts (*Bill C-45, Chapter 16, 2018*)

An Act to amend the Salaries Act and to make a consequential amendment to the Financial Administration Act (*Bill C-24, Chapter 18, 2018*)

An Act respecting Latin American Heritage Month (*Bill S-218, Chapter 19, 2018*)

An Act to amend the Canada Elections Act (political financing) (*Bill C-50, Chapter 20, 2018*)

An Act to amend the Criminal Code (offences relating to conveyances) and to make consequential amendments to other Acts (*Bill C-46, Chapter 21, 2018*)

The Honourable Geoff Regan, Speaker of the House of Commons, then addressed Her Excellency the Governor General as follows:

May it Please Your Excellency:

The Commons of Canada have voted certain supplies required to enable the Government to defray the expenses of the public service.

In the name of the Commons, I present to Your Excellency the following bill:

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2019 (*Bill C-80, Chapter 17, 2018*)

To which bill I humbly request Your Excellency's assent.

Her Excellency the Governor General was pleased to give the Royal Assent to the said bill.

The Commons withdrew.

Her Excellency the Governor General was pleased to retire.

(The sitting of the Senate was resumed.)

• (0950)

[*English*]

VISITOR IN THE GALLERY

The Hon. the Speaker: Honourable senators, I wish to draw your attention to the presence in the gallery of His Excellency Nguyen Van Giau, Chairman of the Committee for External Relations of the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam.

On behalf of all honourable senators, I welcome you to the Senate of Canada.

Hon. Senators: Hear, hear!

[*Translation*]

ADJOURNMENT

MOTION ADOPTED

Hon. Diane Bellemare (Legislative Deputy to the Government Representative in the Senate): Honourable senators, with leave of the Senate and notwithstanding rule 5-5(g), I move:

> That, when the Senate next adjourns after the adoption of this motion, it do stand adjourned until Tuesday, September 18, 2018, at 2 p.m.

The Hon. the Speaker: Is leave granted, honourable senators?

Hon. Senators: Agreed.

The Hon. the Speaker: Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

(Motion agreed to.)

(At 10 a.m., the Senate was continued until Tuesday, September 18, 2018, at 2 p.m.)

CONTENTS

Thursday, June 21, 2018

PAGE

Royal Assent
Notice 6224

Business of the Senate 6224

Royal Assent 6224

Visitor in the Gallery
The Hon. the Speaker 6225

PAGE

Adjournment
Motion Adopted
Hon. Diane Bellemare 6225